

## 29. TRES PORCI PARVI

The Three Little Pigs

By Gloria Endres

Cast in order of appearance: LUPUS MAXIMUS – the big wolf, PORCUS PARVUS I- the first little pig, PORCUS PARVUS II – the second little pig, PORCUS PARVUS III – the third little pig, MILES I and Miles II – two soldiers

*The big bad wolf shows up at the straw house of the first little pig.*

LUPUS: salve, porce parve!  
PORCUS I: quis es?  
LUPUS: lupus maximus sum! introeo.  
PORCUS I: minime, minime per vibrissa mea.

*The wolf tries to blow down the house of straw.*

LUPUS: flo, flo, flo dum casa decidit.  
PORCUS I: eheu! casa mea decidit. auxilium fero.

*The first little pig runs away to get help. The wolf goes to the stick house of the second little pig. He knocks on the door.*

LUPUS: salve, porce parve!  
PORCUS II: quis es?  
LUPUS: lupus maximus sum! introeo.  
PORCUS II: minime, minime per vibrissa mea.

*The wolf tries to blow down the house of sticks.*

LUPUS: flo, flo, flo dum casa decidit.  
PORCUS II: eheu! casa mea decidit. auxilium fero.

*The second little pig runs away to get help. The wolf goes to the brick house of the third little pig. He knocks on the door.*

LUPUS: salve, porce parve.  
PORCUS III: quis es?  
LUPUS: lupus maximus sum. introeo.  
PORCUS III: minime, minime per vibrissa mea.

*The wolf tries to blow down the house of bricks.*

LUPUS: flo, flo, flo dum casa decidit.  
PORCUS III: euge! casa mea non decidit.

*The angry wolf tries to get into the brick house through the chimney. Meanwhile the other pigs show up with soldiers.*

## 29. TRES PORCI PARVI

MILES I: ubi est lupus maximus?

PORCUS III: intra caminum est.

MILES II: celeriter!

*The soldiers catch the wolf and hold him.*

MILES I: lupus improbus es.

MILES II: veni cum nobis

*They drag him off.*

OMNES: vale, lupe

LUPUS: valete, tres porci parvi.

### The Three Little Pigs - Translation

Wolf: Hello, little pig!

Pig I: Who are you?

Wolf: I am a big wolf. I'm coming inside.

Pig I: No! Not by my whiskers.

Wolf: I blow, I blow, I blow until the house falls down.

Pig I: Oh dear! My house is falling down. I am getting help.

Wolf: Hello, little pig!

Pig II: Who are you?

Wolf: I am a big wolf. I'm coming inside.

Pig II: No! Not by my whiskers.

Wolf: I blow, I blow, I blow until the house falls down.

Pig II: Oh dear! My house is falling down. I am getting help.

Wolf: Hello, little pig!

Pig III: Who are you?

Wolf: I am a big wolf. I'm coming inside.

Pig III: No! Not by my whiskers.

Wolf: I blow, I blow, I blow until the house falls down.

Pig III: Hooray! My house does not fall down.

Soldier I: Where is the big wolf?

Pig III: He is inside the chimney.

Soldier II: Quickly!

Soldier I: You are a naughty wolf.

Soldier II: Come with us.

All: Goodbye, wolf!

Wolf: Goodbye, three little pigs